



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland



Introducere

Salutare,

Bine ați venit în paginile noastre, realizate în cadrul proiectului «Căușeni Agro-Hub: Infrastructura comunitară de răcire și procesare a fructelor și legumelor».

Proiectul este implementat de Municipiul Tarczyn în colaborare cu or. Căușeni, cofinanțat de Ministerul Afacerilor Externe Republica Polonă.

Materialul exprimă doar opiniile autorilor și nu poate fi echivalat cu poziția oficială a Ministerului Afacerilor Externe al Republicii Polone.

Gazdă podcast

Bună dimineața, numele meu este Sylwia Szparkowska. Dna Małgorzata Borowa, șeful echipei de consultanță agricolă raională din Tarczyn. Vom vorbi despre inovare, bazată pe utilizarea faptelor agricole, utilizarea datelor în agricultură. Mă bucur foarte mult că ați acceptat invitația noastră.

Doamna Małgorzata Borowa

Buna dimineata.

Gazdă podcast

Doamna Małgorzata. am vrut să vă întreb în ce direcție se îndreaptă agricultura poloneză în acest moment, adică ce fel de inovații? Sau ce fel de sfaturi vă cer în acest moment fermierii polonezi?

Doamna Małgorzata Borowa

Momentan intrăm într-o nouă tranșă de plăți, deoarece acesta este principalul element cu care fermierii apelează la noi. Avem o Politică Agricolă Comună care va fi în vigoare pentru 2023-2027. În cadrul acestei Politici Agricole Comune, este elaborat un plan strategic pentru Politica Agricolă Comună. În acest plan, din ceea ce am reușit să ne dăm seama în calitate de consilieri, se va pune un accent pe biodiversitate, un accent pe agricultura ecologică. Se va pune accent pe plățile legate de producția integrată cu așa-numitele eco-scheme. Acesta este un nou element al plăților pe suprafață, introdus pentru prima dată în acest an în plățile pe suprafață, o plată suplimentară pentru fermieri cu condiția să îndeplinească anumite standarde și cerințe. Aceasta este prioritatea cu care fermierii apelează la noi în acest moment, pentru că nu știu exact în ce vor consta eco-schemele, la ce se pot aștepta la plățile lor pe suprafață și pentru ce va fi plata în cadrul subvențiilor sau eco-schemelor în anul 2023. Acesta este un element încă necunoscut fermierilor și, de aceea, noi, în calitate de consilieri, le desfășurăm traininguri, în cadrul cărora le prezentăm scheme eco, discutăm despre toate aceste elemente și avem timp până pe 15 martie, pentru că din 15 martie a fost lansată cererea pentru subvenții pe suprafață de către Agenția de Restructurare. Acolo, fermierii trebuie pur și



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland



simplu să știe: ce să marcheze, la ce să se aștepte, la ce pot avea plăți suplimentare. Dar, în general, în cadrul acestei Politici Agricole Comune, agricultura se concentrează pe protecția mediului, protecția apei și protecția solului. Anume în această direcție sunt aceste eco scheme și aceste plăți suplimentare. Fermierul va trebui să îndeplinească anumite condiții pentru a beneficia de ceva dincolo de cele care sunt obligatorii pentru el. Aceste standarde și cerințe sunt incluse în așa-numitele SMR și GAEC. Și asta este ceea ce le prezentăm fermierilor și discutăm la cursurile noastre.

Gazdă podcast

Cum sunt colectate datele despre ecologie, producție sau biodiversitate?

Doamna Malgorzata Borowa

Polonia ca țară s-a angajat să aibă cel puțin 25-30% din fermele ecologice până în 2030. În momentul de față, pare destul de greu de întâlnit și, întrucât am participat recent la o astfel de întâlnire, s-a spus că dacă obținem 7 %, va fi foarte bine, dar tocmai din acest punct de vedere ar trebui să li se ofere fermierilor o formă diferită de fermele convenționale. Este legat și de faptul că avem din ce în ce mai puține produse de protecție a plantelor disponibile în agricultură și acest pool va continua să scadă. Prin urmare, ecologia pare astfel: în primul rând, este benefică pentru noi, consumatorii de produse ecologice, dar și pentru fermier, deoarece primește o plată mai mare și o valoare mai mare pentru produsele ecologice. Și mai presus de toate, avantajul aici este și faptul că acestea sunt produse sănătoase, ceea ce este foarte important. Este, de asemenea, o producție care are ca rezultat un mediu mai sănătos și produse mai sănătoase, un sol mai sănătos și, în general, viața noastră este mai bună. Și acum această ecologie este înscrisă în al doilea pilon al Politicii Agricole Comune și în strategia pe care am menționat-o mai devreme. Desigur, momentan este voluntar, adică fermierul decide dacă dorește să-și transforme ferma din convențională în organică. Această conversie durează unul sau doi ani, iar în cazul producției agricole, trei ani. Prin urmare, nu este atât de ușor și în acest moment fermierul are ferma sau produsele sale sub formă de conversie, dar primește plata din momentul în care decide că va fi o producție ecologică. Condiția aici pentru fermier este ca fermierul să aleagă un organism de certificare care să-i verifice ferma și să fie inspectat o dată pe an pentru produsele pe care a declarat că le va cultiva în sistem ecologic. Desigur, pentru acest tip, fermierii primesc plăți mai mari, decât cele de teren. Fermierul declară astfel de ecologie în plățile pe suprafață, care sunt prevăzute în perioada 15 martie - 15 mai. La acel moment, fermierul depune o cerere de suprafață și există o casetă de selectare în care decide să treacă de la producția convențională la producția ecologică. El este plătit mai mult pentru asta. Depinde ce a declarat fermierul că intră în această plată ecologică. Sunt diverse rate, dar aici, după cum spun, nu voi vorbi acum despre aceste plăți. Aceasta este o plată suplimentară, pe scurt, pe care fermierul o primește pentru că se află în perioada de conversie, adică mutarea fermei. Aceasta este o plată mult mai mare după perioada de conversie, când este deja certificat ca produs organic. Plata scade ușor, dar este totuși o plată mai mare decât cea pe care o primește un fermier convențional. Al doilea sistem cu care ar trebui să se confrunte fermierii este producția integrată aici în Polonia. Acesta



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland



este un sistem care certifică și ferma dumneavoastră. Un fermier, ca și în ecologie, are un anumit fond de fonduri pe care le poate folosi în producția și protecția produselor sale. Același lucru în producția integrată are și o listă de resurse permise pentru producția integrată. Lista se schimbă în fiecare an și este actualizată pe site-ul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, pe site-ul Inspectoratului Voievodat, iar fermierul poate găsi produsele pe care le folosește în ferma sa, dar care sunt omologate pentru producție integrată. El își certifică și ferma pentru această producție integrată. O dată pe an, un inspector vine la el pentru a certifica. O astfel de fermă poate fi, de asemenea, selectată din când în când pentru o inspecție inopinată, în cazul în care inspectorul vine, prelevează mostre din produsul dat pentru inspecție și verifică pentru reziduuri de produse fitosanitare neautorizate, de exemplu într-un astfel de produs. Certificarea, atât în ecologie, cât și în ecologie integrată, se eliberează pe o perioadă de un an și în fiecare an trebuie să-și declare disponibilitatea de a adera la această certificare prin depunerea unei cereri la organismul de certificare. Și numai organismul de certificare, după efectuarea acestor verificări, își transmite datele la Agenția pentru Restructurare și Modernizare a Agriculturii, iar aceasta percepe o plată mai mare în cazul ecologiei sau în producția integrată. Producția integrată face parte din această eco-schemă. Și fermierii din acest an vor putea, de asemenea, să obțină plăți mai mari pentru această producție integrată în cadrul acestei eco-scheme care privește producția integrată. Ei vor avea probabil cu 240 de euro pe hectar în plus în acest caz.

Concluzie

Vă mulțumim pentru ascultare și mulțumim pentru Polish Aid pentru sprijinirea acestui serviciu!



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland



Introduction

Hello,

Welcome to material produced under the project entitled «Causeni Agri-Hub: Community Cooling and Processing Fruits and Veggies Infrastructure».

The project is implemented by the Tarczyn Municipality in collaboration with the Causeni Municipality. The project is co-financed by the Ministry of Foreign affairs Republic of Poland.

Material expresses only the views of the authors and cannot be equated with the official position of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland.

Podcast Host

Good morning, My name is Sylwia Szparkowska. Ms. Małgorzata Borowa, head of the District Agricultural Advisory Team in Tarczyn. We will talk about innovation, based on the use of agricultural facts, the use of data in agriculture. I am very glad that you have accepted our invitation.

Ms. Małgorzata Borowa

Good morning.

Podcast Host

Mrs. Małgorzata. I wanted to ask what direction Polish agriculture is heading at the moment, i.e. what kind of innovations? Or what kind of advice are Polish farmers asking you for at the moment?

Ms. Małgorzata Borowa

At the moment, we are entering a new tranche of payments, because this is the main element with which farmers turn to us. We have a Common Agricultural Policy which will be in force for 2023-2027. Under this Common Agricultural Policy, a strategic plan for the Common Agricultural Policy is developed. In this plan, from what we've been able to figure out as advisors, there will be mainly an emphasis on biodiversity, an emphasis on organic farming. There will be a focus on payments related to integrated production with so-called eco-schemes. This is a new element of area payments, introduced for the first time this year to area payments, an additional payment for farmers provided that they meet certain standards and requirements. This is the priority with which farmers are turning to us at the moment, because they do not know exactly what eco-schemes will consist of, what they can expect in their area payments and what the payment will be for under subsidies or eco-schemes in 2023. This is an element still unknown to farmers. And therefore, we, as advisers, conduct training for them, during which we present eco schemes, discuss all these elements and we have time until March 15, because from March 15 the application for area subsidies has been launched by the Restructuring Agency. There, farmers simply need to know: what to mark, what to expect, what they can have additional payments for. But generally, within this Common Agricultural Policy, agriculture is focused on environmental protection, water protection and soil protection. And in this direction are these eco schemes and these additional payments. The farmer will have to meet



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland



certain conditions in order to benefit from something beyond those that are mandatory for him. These standards and requirements are included in the so-called SMR and GAEC. And this is what we present to farmers and discuss at our trainings.

Podcast Host

How is this data on ecology or production or biodiversity collected?

Ms. Malgorzata Borowa

Poland as a country has committed itself to having at least 25-30% of organic farms by 2030. At the moment, it seems quite difficult to meet and, as I recently participated in such a meeting, it was said that if we obtain 7%, it will be very good, but it is precisely in this respect that farmers should be offered a form different from conventional farms. It is also related to the fact that we have less and less plant protection products available in agriculture and this pool will continue to decrease. Therefore, ecology seems as follows: firstly, it is beneficial for us as consumers of organic products, but also for the farmer, because he receives a higher payment and higher value of his products for organic products. And above all, the advantage here is also the fact that these are healthy products, which is also important. It is also a production that results in a healthier environment and healthier products, healthier soil, and, in general, our lives are better. And now this ecology is inscribed in the second pillar of the Common Agricultural Policy and the strategy I mentioned earlier. Of course, at the moment it is voluntary, i.e. the farmer decides whether he wants to transform his farm from conventional to organic. This conversion also takes one or two years, and in the case of agricultural production, three years. Therefore, it is not so easy and at this time the farmer has his farm or products in the form of conversion, not conversion and not yet ecology, and in the period of conversion. But he receives payment from the moment he decides that he will be an organic production. The condition here for the farmer is that the farmer must choose a certification body that will control his farm and be inspected once a year for the products that he declared that he will cultivate in the organic system.

Of course, for this type, farmers receive higher payments, the area ones. We declare such ecology in area payments, which are provided for from March 15 to May 15. At that time, the farmer submits an area application and there is a checkbox where he decides to switch from organic to organic production. He gets paid more for it. It depends on what the farmer declared that he is entering into this ecological payment. There are various rates, but here, as I say, I will not talk about these payments now. This is an additional payment, in short, that the farmer receives for being in the conversion period, i.e. moving the farm. This is a much higher payment after the conversion period, when it is already certified as an organic product. The payment decreases slightly, but it is still a higher payment than what a conventional farmer receives. The second system that farmers should face is integrated production here in Poland. This is a system that also certifies your farm. A farmer, as in ecology, has a certain pool of funds that he can use in the production and protection of his products. The same in integrated production also has a list of resources allowed for integrated production. It changes every year. The list is updated on the website of the Ministry of Agriculture and Rural Development, on the website of the Voivodship Inspectorate, and the farmer can find the products he uses on his farm, but which are approved for integrated production. He also certifies his



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland



farm for this integrated production. Once a year, an inspector comes to him to certify. Such a farm may also be selected from time to time for an unannounced inspection, where the inspector comes, takes samples of the given product for inspection and checks for residues of unauthorized plant protection products, e.g. in such a product. Certification, both in ecology and in integrated ecology, is issued for a period of one year and each year he must declare his willingness to join this certification by submitting an application to the certification body. And only the certification body, after carrying out these checks, submits its data to the Agency for Restructuring and Modernization of Agriculture, and this one charges a higher payment in the case of ecology or in integrated production. Integrated production is part of this eco-scheme. And farmers from this year will also be able to obtain higher payments for this integrated production under this eco-scheme that concerns integrated production. They will probably have EUR 240 per hectare more in this case.

Conclusion

Thank You for listening and great thank to Polish Aid for supporting this service!